New Translation of the Mass - Part 5

Kýrie eléison. Lord, have mercy. Psalm 123.3; Matt 20.31; Luke 17.13

Christe eléison. Christ, have mercy. 1 Tim 1.2; Jude 1.21

Kýrie eléison. Lord, have mercy. Matt 17.15; Psalms 9.13; 41.4; Isaiah 33.2

FTER the absolution following the *Confiteor*, we say or sing the *Kyrie*. This part of the Mass is fairly old. So old that even in a Latin Mass it is said in Greek. In the 6th century, Pope Gregory I explained that this was not a straightforward borrowing from the Eastern Church. The 'Lord have mercy' is divided by the insertion of 'Christ have mercy' (also in Greek, although the Eastern Church doesn't do it this way). Each invocation is repeated twice, or in the traditional form it is said three times. Just as Peter denied Our Lord three times (Matthew 26.69-75; Mark 14.66-72; Luke 22.55-62; John 18.15-18,25-27), so he then faced a threefold forgiveness (John 21.15-17) from the Risen Lord.

It is generally understood that the *Kyrie* as a whole is addressed to the Trinity: the first *Kyrie* to the Father, the *Christe* to Our Lord, and the last *Kyrie* to the Holy Spirit.

This is practically a standard response in both the Eastern Church and the Latin Church to the intercessions. Instead of 'Lord graciously hear us' or 'Hear our prayer' - the response of the earliest Christians was always this: Lord have mercy!

We start to understand the Mass in a new light when we keep this in mind. We are not simply asking God for a little bit more help for the things we can mostly achieve ourselves. We are not beseeching him for news headlines or to voice the concerns, preoccupations and prejudices of our class or social groups. We are admitting our utter helplessness and our complete dependence on God: 'Lord, have mercy!'

The *Kyrie* comes directly after our confession of sins. Our confession therefore has to be a true confession. It is easy to forget this in times of no great need, when our lives seem mostly sorted and ordered. But even then, we are nothing without God. Perhaps I should say, *especially* then, in those periods of seeming self-sufficiency, we need to cry out all the more, and all the more insistently: *Kýrie eléison! Christe eléison! Kýrie eléison!*

The Ascension of the Lord Year C 16 May 2010

The Newsletter of HOLY CROSS PRIORY CHURCH, LEICESTER



Serving Leicester's Catholics since AD 1247

Sunday Masses	This week	Mass Intentions	Next week
6:00pm Vigil	Fr Isidore	Evelyn Dixon, RIP	Fr Isidore
8:00am	Fr Isidore	Pro populo	Fr Duncan
9:30am Family	Fr Fabian	Suzanne Henry	Fr Peter
11:00am Solemn	Fr Fabian	Jolga & Bronislava, RIP	Fr Leon
12:30pm Old rite	Fr Thomas	Juan D'Henao & Gloria Zapata	Fr Thomas
5:00pm Students	Fr Thomas	Mass for students in the Lady Chapel	Fr Peter
7:00pm	Fr Duncan	Lily Day, RIP	Fr Fabian

OTHER SUNDAY SERVICES	6:00pm Rosary	8 May	Confessions	15 May
9:00am Lauds	6:20pm Compline	Fr Leon	10:30 - 11:30am	Fr Fabian
5:45pm Vespers	6:40pm Benediction	Fr Fabian	5:00 - 6:00pm	Fr Peter

We will have exposition and adoration each Friday in May, from 10:30am till 12:30pm. And at every Mass on Fridays we will pray together the 'Act of Reparation to the Sacred Heart' (please take a sheet).

Please keep in your prayers today, all your fellow parishioners who are on pilgrimage to Walsingham, joining parishioners and friars from the other Dominican priories in England.

Calling all Extraordinary Ministers of Holy Communion. The next renewal day for EMHCs is at St Joseph's Church on 22nd May. If you wish to attend please let Sica know (at 11am Mass or contact 0775 88 44 918 or email francisca@sicamartinez.plus.com).

Entrance Antiphon:	Men of Galilee, why do you stand looking in the sky? The Lord will return, just as you have seen him ascend, alleluia.			
1 st Reading:	Acts 1: 1-11			
Psalm Response:	God has gone up with a shout, the Lord with the sound of a trumpet $(\operatorname{Ps}\ 46)$			
2 nd Reading:	Ephesians 1: 17-23			
Alleluia:	At 11:00 – The Lord has come from Sinai to the holy place. You have gone up on high; you have taken captives. Otherwise – Go and make disciples of all nations, says the Lord; I arwith you always, to the close of the age.			
Gospel:	Luke 24: 46-53			
Communion Antiphon:	At 11:00 — Praise the Lord who rides on the heavens, the ancient heavens, alleluia. Otherwise — I, the Lord, am with you always, until the end of the world, alleluia.			

MONEY MATTERS: Last Weekend's collections - Offertory Collection £1128.23: SVP £24.02; Friends of Holy Cross £10.50; Holy Souls £31.72; Grenada Church Restoration £17.38.

The Blackfriars Market raised £1232.41, including both the takings on the day and last week's retiring collection. The McNabb Appeal now stands at £8977.42.

There will be a retiring collection next week for the Diocesan Ouota.

Very many thanks for your continuing

Our parish is now using Twitter. To see at a glance what's going on on any particular day, go to http://twitter.com/holycross_leic and sign up for tweets on your mobile phone.

Head Teacher required at St Joseph's Primary, Market Harborough. Details from the school: tel 01858 465359, office@stiosephs.leics.sch.uk and noticeboard for further details. Closing date is 19 May.

May Procession. You are cordially invited to join this year's procession in honour of Our Lady from St Aidan's Church, New Parks, to Mother of God Church, Sunday 23 May at 3pm. See noticeboard.

VACANCY for Operations Manager at St Martin's House. next to the Cathedral. See noticeboard, ring 248 7431 or email Danni.blair@leccofe.org. Closing date is 24 May.

Spend a day with Mary at the National Shrine of Our Lady of Walsingham on Sunday 30 May. It will be a day of instruction, devotion and intercession based on the message given at Fatima. Please see the noticeboard for more information.



Today's Gospel: "While he blessed them, he was carried up to heaven"

The Muslim-Christian Dialogue Group will meet on Wednesday at St Philip's Church, Evington Road, at 7:30pm, to discuss 'The Concept of Death in Christianity & Islam'.

All those who have been received into the Church through the RCIA process in the last 25 years are cordially invited to a Celebration of the Eucharist at 3pm at the Cathedral of St. Barnabas, Nottingham on Sunday 30 May. Please let the Parish Priest know if you wish to attend.

The Collapse of Western Christianity will be explored at a family day at St. Dominic's Convent in Stone on Saturday 26 June starting at 10am. Please contact jadwigasop@hotmail.com for more information.

Would you like to set up an Inter Cultural Art Workshop for children between 6 and 11? If so, email barbarabutler@christiansaware.co.uk or see Fr Duncan.

The 1st National Divine Mercy Pilgrimage to Walsingham will take place on Saturday 5 June. A coach will go from Leicester. See noticeboard.

There will be an International Football Tournament as part of Refugee Week at St Margaret's Pasture's Sport Centre, on Saturday 5 June from 9am to 5pm. It's an event to be enjoyed by the whole family. See noticeboard.

generosity.	irriday.	martyrs	s of Mexico and Bl Hyacinth Mary Cormier, friar, - both optional		
The second second	Saturday: St Rita of Cascia, wife and mother, religious - optional				
S & y	WEEKDAY MASS IN LATIN. Holy Mass will be offered in the older form from Monday to Friday at 8:30am, and on Saturday at 8:15am.				
	Next Sunday — Pentecost Prayers are recommended for the Church and for the Holy Father as a focus of peace and unity. Readings:				
	Acts 2:	1-11	1 Corinthians 12: 3-7.12-13 John 20: 19-23		
	will be given	en by D Bpm. In	of Tuneful Music by popular British composers David Cowen here at Holy Cross on Monday 21 Includes Elgar's Organ Sonata and Walton's es. Tickets £7 (unwaged £5). Refreshments		

Year II

Monday:

Tuesday:

Thursday:

Friday:

21 n's nts afterwards and proceeds to church funds.

The week ahead...

St John 1, pope, martyr - optional

St Bernardine of Siena, priest, religious - optional

ISS Christopher Magallanes, priest and Companions.

Easter feria

Wednesday: St Dunstan, bishop - optional

The annual pilgrimage to Lourdes of the Nottingham Diocese will take place from 19-24 July. For further information please contact Fr Gregory on 07540 239319.

The National Grandparents' pilgrimage to Walsingham will take place on Saturday 24 July. Please see the noticeboard or email info@catholicgrandparentsassociation.com

Braid Women's Group meets on Wednesdays from 11am to 1pm at Sure Start, Vancouver Road, St Matthew's. It is an informal session where newly-arrived women, including refugees and asylum seekers, meet to share and learn art and crafts skills and receive social support. See noticeboard, ring 270 2706, or contact tove@soft-touch.org.uk.

The British Red Cross remains in urgent need of food donations to respond to the emergency needs of destitute asylum seekers in Leicester. To help, please leave your gifts after any Mass — non perishable goods such as tinned and dried foods are also mostly wanted. A full list of items may be seen on the noticeboard. Please keep giving generously to support these vulnerable people. Thank you.

Please join us in the Parish Hall after the 9:30am and 11:00am Sunday Masses for tea, coffee, fruit-juice etc. There is the opportunity for a chat with members of the Dominican Community and with parishioners. We particularly welcome newly-arrived students and other visitors to our Parish.

Forthcoming events for your diary

Mon 21 Jun Organ Recital given by David Cowen. Tuneful Music by popular British composers, 8pm

REGULAR SERVICE TIMES MONDAYS TO FRIDAYS 8.00 Lauds

10.00 Mass

Psalter Week 3

12 30 Mass 17.45 Vespers

Old Rite Masses as announced. Church is open from 8.00 - 18.00

WEDNESDAYS

10.30 Exposition until 12.30

11.45 Divine Mercy Chaplet. Rosary & Benediction

SATURDAYS

9.00 Lauds

10.00 Mass

10.30 Novena to Our Lady 10.30 Confessions until 11.30

12.30 Mass

17.00 Confessions until 18.00

17.45 Vespers

18.00 Vigil Mass for Sunday

Old Rite Masses as announced.

HOI YDAYS

18.00 (previous day) Vigil Mass

8.00 Lauds

10.00 Mass 12.30 Mass

17.45 Vespers

19.00 Mass

BANK HOLIDAYS (& MON TO FRI AROUND XTMAS & NEW YEAR)

8.00 Lauds

12.30 Mass, after which the church is closed

SUNDAYS

8.00 Mass

9.00 Lauds

9.30 Mass (Family)

11.00 Mass (Solemn: Latin on

2nd, 4th and 5th Sundays) 12.30 Mass (Old rite in Latin)

17.00 Mass (for Students, term time only)

17.45 Vespers

18.00 Rosary

18.20 Sung Latin Compline

18.40 Benediction

19.00 Mass

Leicester Roval Infirmary Catholic Chaplaincy: For urgent visits, ask ward staff to bleep the Roman Catholic Chaplain.

For non-urgent visits leave message at the Priory or the LRI Chaplains' Office. Messages may not be picked up until the end of the day.

Website for past Newsletters: holycrosschoirleicester.co.uk Tweets:

twitter.com/holycross_leic

CONTACT DETAILS

Holy Cross Priory 45 Wellington Street, LE1 6HW Priory phone: (0116) 255 3856 For home visits: 255 3856 Fax/recorded times of services: 255 5552

Parish Priest: Fr Leon Pereira: 252 1501

leicester@english.op.org